SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 12543-5:2020

01-april-2020

Steklo v gradbeništvu - Lepljeno steklo in lepljeno varnostno steklo - 5. del: Dimenzije in obdelava robov (ISO/DIS 12543-5:2020)

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 5: Dimensions and edge finishing (ISO/DIS 12543-5:2020)

Glas im Bauwesen - Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas - Teil 5: Maße und Kantenbearbeitung (ISO/DIS 12543-5:2020)

Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 5: Dimensions et façonnage des bords (ISO/DIS 12543-5:2020)

Ta slovenski standard je istoveten z: **prEN ISO 12543-5**

ICS:

81.040.20	Steklo v gradbeništvu	Glass in building

oSIST prEN ISO 12543-5:2020 **en,fr,de**

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD

ISO/DIS 12543-5

ISO/TC **160**/SC **1** Secretariat: **BSI**

Voting begins on: **2020-01-20**

Voting terminates on: **2020-04-13**

Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass —

Part 5: Dimensions and edge finishing

Verre dans la construction — Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité —

Partie 5: Dimensions et façonnage des bords

ICS: 81.040.20

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

Reference number
ISO/DIS 12543-5:2020(E)

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 160, *Glass in building* Subcommittee SC 1, *Product considerations.*

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 12543-5:2011), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

— Editorial changes

— ....

A list of all parts in the ISO 12543 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass —

Part 5: Dimensions and edge finishing

1 Scope

This part of ISO 12543 specifies dimensions, limit deviations and edge finishes of laminated glass and laminated safety glass for use in building.

This part of ISO 12543 is not applicable to panes having an area less than 0,05 m^2.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 12543-1, *Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass — Part 1: Definitions and description of component parts*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 12543-1 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

— ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

— IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/

3.1
displacement
d
misalignment at any one edge of the constituent glass panes or plastic glazing sheet material making up the laminated glass

Note 1 to entry: See Figure 2.

4 Dimensions and limit deviations

4.1 Thickness

4.1.1 Nominal Thickness

The nominal thickness of laminated glass shall be the sum of the nominal thicknesses of the constituent panes of glass, plastic glazing sheet material and the interlayers.

4.1.2 Limit deviation on thickness

4.1.2.1 Limit deviation on thickness of folio laminated products

The limit deviations on thickness of laminated glass shall not exceed the sum of the limit deviations of the constituent glass panes specified in the basic products standards; see ISO 12543-1:2019, Annex A.

NOTE 1 For the appropriate CEN standards, see ISO 12543-1:2019, Annex A.

If the total interlayer thickness is less than or equal to 2 mm, an additional limit deviation of ±0,1 mm applies. If the total interlayer thickness is greater than 2 mm, an additional limit deviation of ±0,2 mm shall apply.

The thickness limit deviation for plastic glazing sheet material shall be assumed to be the same as a float glass of the same nominal thickness.

NOTE 2 If the plastic glazing sheet material is covered by a standard, the actual limit deviations on thickness may be used.

EXAMPLE A laminated glass made from two sheets of float glass of 3 mm nominal thickness and a folio interlayer of 0,5 mm. The limit deviation of 3 mm float glass is given as ±0,2 mm and the limit deviation of the folio interlayer is ±0,1 mm. Therefore, the nominal thickness is 6,5 mm and the limit deviation is ±0,5 mm.

4.1.2.2 Limit deviations on thickness of cast-in-place products

The limit deviations on thickness of cast-in-place laminated glass shall not exceed the sum of the limit deviations of the constituent glass panes specified in the basic products standards and the limit deviations of the cast-in-place interlayers.

The thickness limit deviation for plastic glazing sheet material shall be assumed to be the same as a float glass of the same nominal thickness.

NOTE If the plastic glazing sheet material is covered by a standard, the actual limit deviations on thickness may be used.

The thickness limit deviations of cast-in-place interlayers shall be in accordance with Table°1.

Table 1 — Limit deviations on thickness of cast-in-place interlayers

Dimensions in millimetres

Interlayer thickness	Limit deviation
<1	±0,4
≥1 to <2	±0,5
≥2 to <3	±0,6
≥3	±0,7

EXAMPLE A laminated glass made from two sheets of float glass of 3 mm nominal thickness and a cast-in-place interlayer of 1,5 mm. The limit deviation of 3 mm float glass is given as ±0,2 mm and from Table 1 the interlayer tolerance is ±0,5 mm. Therefore, the nominal thickness is 7,5 mm and the limit deviation is ±0,9 mm.

4.1.2.3 Limit deviations on thickness of fire-resistant laminated glass

The limit deviations on thickness of fire-resistant laminated glass shall not exceed the sum of the limit deviations of the constituent glass panes specified in the basic products standards and the limit deviations of the fire-resistant interlayers.

The thickness limit deviation for plastic glazing sheet material shall be assumed to be the same as a float glass of the same nominal thickness.

NOTE If the plastic glazing sheet material is covered by a standard, the actual limit deviations on thickness may be used.

For the fire-resistant interlayers of fire-resistant laminated glass, the limit deviations shall be in accordance with Table 2.

Table 2 — Limit deviations on thickness of fire-resistant interlayer

Dimensions in millimetres

Interlayer thickness	Limit deviation
<1	±0,4
≥1 to <2	±0,5
≥2 to <5	±0,6
≥5	±1,7

4.1.2.4 Limit deviations on thickness of combinations

For laminated glass comprising different kinds of interlayers the limit deviation on thickness of the laminated glass shall be the sum of the allowed limit deviations of the constituent glass panes and the square root of the sum of the squares of the interlayer limit deviations, rounded to the nearest 0,1 mm.

EXAMPLE A laminated glass made from four sheets of float glass of nominal thickness 3 mm, a folio interlayer of 0,5 mm thickness and two fire-resistant interlayers of 1,5 mm thickness:

Nominal thickness: 4 x 3 mm + 0,5 mm +2 x 1,5 mm = 15,5 mm

Limit deviation: $4 \times (\pm 0{,}2\ \text{mm}) \pm \sqrt{0{,}1^2\ \text{mm} + 0{,}5^2\ \text{mm} + 0{,}5^2\ \text{mm}} = \pm 0{,}8\ \text{mm} \pm 0{,}714\ \text{mm} = \pm 1{,}5\ \text{mm}$

4.1.3 Measurement of thickness

The thickness of the pane shall be calculated as the mean of measurements taken at the centres of the four sides. The measurements shall be taken to an accuracy of 0,01 mm and the mean is then rounded to the nearest 0,1 mm.

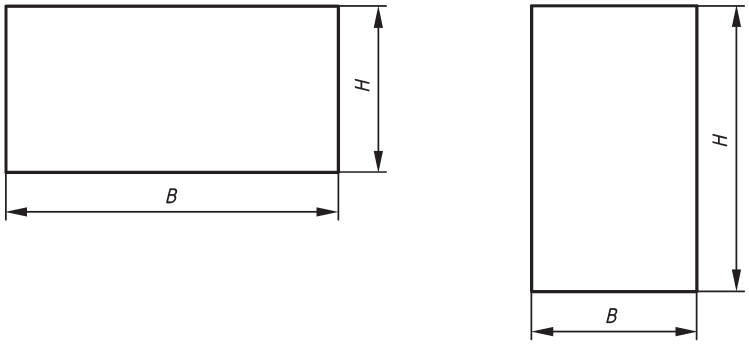
The individual measurements, when rounded to the nearest 0,1 mm, shall also be within the limit deviations.

For laminated glass incorporating patterned glass, the measurement shall be made by means of an instrument of the plate gauge type with a diameter of 55 mm ± 5 mm.

4.2 Width, *B*, and length, *H*

4.2.1 General

When laminated glass sizes are quoted for rectangular panes, the first dimension shall be the width, *B*, and the second dimension the length, *H*, as shown in Figure 1.



Key

B Width

H Lenght

Figure 1 — Width and length relative to pane shape

The maximum width and length of laminated glass are dependent on the constituent glass and interlayers used in its composition and on the manufacturing plant of each individual manufacturer. Each manufacturer should indicate the maximum and minimum size they can produce.

Dimensions shall be given in millimetres. Each dimension shall be within the specified limit deviations.

4.2.2 Methods of measuring dimensions and squareness

The pane of glass shall not be larger than the nominal dimensions, given in accordance with 4.2.1, either increased by the upper limit deviation, t_1, or smaller than the nominal dimensions decreased by the lower limit deviation, t_2.

The squareness of rectangular glass panes is expressed by the difference between its diagonals.

The difference between the two diagonals shall not be larger than the limit deviation, *v*, as specified in Table 4.

4.2.3 Limit deviations on width, *B*, and length, *H*

Limit deviations on width, *B*, and length, *H*, are given in Table 3 for finished sizes and stock sizes. Any displacement shall be included in these limit deviations.

NOTE Displacement is covered in 4.2.4.

If one component of the laminated glass is a toughened or heat-strengthened glass an additional tolerance of ±3 mm shall be taken into account.

Table 3 — Limit deviations, t_1 and t_2, on width, *B*, and length, *H*, for finished and stock sizes

Dimensions in millimetres

Nominal dimension *B* or *H*	**Nominal thickness of laminated glass** ≤8 mm	**Nominal thickness of laminated glass** >8 mm	
		Each glass pane <10 mm nominal thickness	At least one glass pane ≥10 mm nominal thickness
≤ 2 000	+3,0 −2,0	+3,5 −2,0	+5,0 −3,5
≤ 3 000	+4,5 −2,5	+5,0 −3,0	+6,0 −4,0